نخستین جشنواره جهانی فیلم تهران



کلوت

برنامه‌ها :

- قسمت مسابقه ، تالار رودکی
- قسمت مسابقه ، سینما شهر فرنگ
- قسمت اطلاعات ، سینما دیاموند
- مرور در آثار پازولینی ، سینما شهر قصه

چاپخانهٔ وزارت فرهنگ وهنر

نخستین جشنواره جهانی فیلم تهران

برنامه مسابقه تالار رودکی

۲۷ فروردین ۵۱

مراسم گشایش

۲۸ فروردین ۵۱

ساعت ۱۶

چکسلواکی
آقایان خوش میگذرانند (طویل)
کارگردان : لاسکو

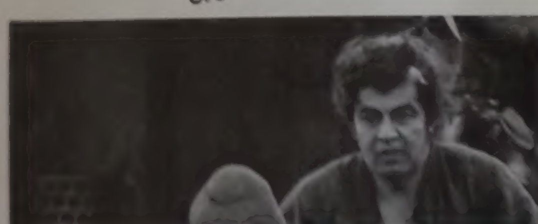
ایران
ایران سرزمین ادیان (کوتاه)
کارگردان : طیاب

۱۹

کویت
دریای بیرحم (طویل)
کارگردان : خالدالصدیق

۲۹ فروردین ۵۱

ژاپن



۱۶

شمشیرهای مرگ (طویل)
کارگردان : [illegible]

رومانی
[illegible] (کوتاه)
کارگردان : [illegible]

۱۹

ایالات متحده آمریکا
[illegible] (طویل)
کارگردان : [illegible]

۳۰ فروردین ۵۱

۱۶

لهستان
[illegible] (طویل)
کارگردان : [illegible]

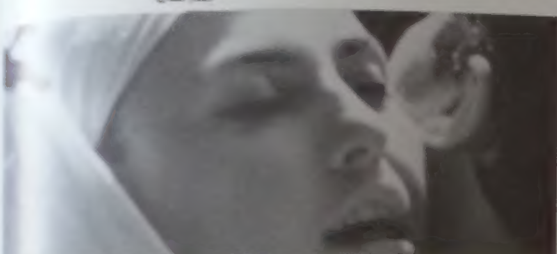
هندوستان
[illegible] (کوتاه)
کارگردان : [illegible]

۱۹

فرانسه
[illegible] (طویل)
کارگردان : [illegible]

۳۱ فروردین ۵۱

مجارستان



ساعت ۱۶

[illegible] (طویل)
کارگردان : [illegible]

آلمان
[illegible] (کوتاه)
کارگردان : [illegible]

۱۹

ایران
چشمه (طویل)
کارگردان : [illegible]

[illegible] (کوتاه)
کارگردان : [illegible]

۱ اردیبهشت ۵۱

۱۶

جمهوری متحد عرب
[illegible] (طویل)
کارگردان : [illegible]

فرانسه
[illegible] (کوتاه)
کارگردان : [illegible]

شوروی



۱۹

[illegible] (طویل)
کارگردان : [illegible]

۲ اردیبهشت ۵۱

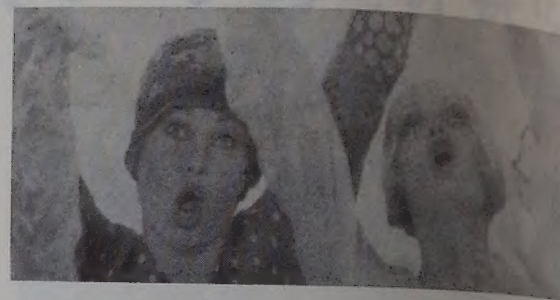
۱۶

مجارستان
سکوت و فریاد (طویل)
کارگردان : [illegible]

سوئیس
[illegible] (کوتاه)
کارگردان : [illegible]

ساعت	
۱۹	**ایتالیا** بازپرسی پایان رسید (طویل) کارگردان : ز . دامیانی

۳ اردیبهشت ۵۱



ساعت	
۱۶	**انگلستان** رفیق پسر (طویل) کارگردان : ك . راسل
	آرژانتین پرو (کوتاه) کارگردان : ر . کورال
۱۹	**ایران** رگبار (طویل) کارگردان : ب . بیضائی

٤ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۶	**برزیل** اتلوی بزرگ (طویل) کارگردان : م . بورگس
	ایالات متحده امریکا شادی را دریابید (کوتاه) کارگردان : ج . فری‌من

ساعت	
۱۹	**انگلستان** دوستان (طویل) کارگردان : ل . گیلبرت

۵ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۶	**رومانی** جنگل ازدست رفته (طویل) کارگردان : بلایر
	بلغارستان بازی با اتم (کوتاه) کارگردان : ك . ایرشتف
۱۹	**فرانسه** فوستین و تابستان زیبا (طویل) کارگردان : کومپانز

٦ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۶	**ایتالیا** دختری در استرالیا (طویل) کارگردان : ل . زامپا

برنامه مسابقه سینمای شهرفرنگ

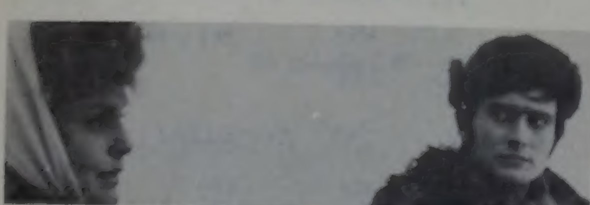
۲۹ فروردین ۵۱

ساعت	
۱٤ و ۱۹½	**چکسلواکی** آقایان خوش میگذرانند (طویل) کارگردان : لاسکو
	ایران ایران سرزمین ادیان (کوتاه) کارگردان : طیاب
۱۷ و ۲۲½	**کویت** دریای بی‌رحم (طویل) کارگردان : خالدالصدیق

۳۰ فروردین ۵۱

ساعت	
۱٤ و ۱۹½	**ژاپن** شمشیرهای مرگ (طویل) کارگردان : ت . اوچی‌دا
	رومانی گذر بزرگ (کوتاه) کارگردان : م . ایله‌اسو
۱۷ و ۲۲½	**ایالات متحده آمریکا** کوت (طویل) کارگردان : پاکولا

۳۱ فروردین ۵۱



ساعت	
۱٤ و ۱۹½	**لهستان** رمانتیکها (طویل) کارگردان : س . رزویچ
	هندوستان ویلاپ (کوتاه) کارگردان : س . چائودری



ساعت	
۱۷ و ۲۲½	**فرانسه** پی‌یتدوبار (طویل) کارگردان : ك . تلوش

نخستین جشنواره جهانی فیلم تهران

۱ اردیبهشت ۵۱

ساعت

۱۴ و ۱۹½

بلغارستان
پایان آواز (طویل)
کارگردان : م . نیکولف

آلمان
سفر زمستانی (کوتاه)
کارگردان : س . کابرر

۱۷ و ۲۲½

ایران
چشمه (طویل)
کارگردان : آ . اوانسیان

کانادا
موجزه (کوتاه)
کارگردان : ب . پتی‌گرو

۲ اردیبهشت ۵۱

۱۴ و ۱۹½

جمهوری متحد عرب
عشق و مقام (طویل)
کارگردان : برکات

فرانسه
سفر در کاماردی (کوتاه)
کارگردان : کلرگ

۱۷ و ۲۲½

شوروی
شاه‌لیر (طویل)
کارگردان : گ . کازینتسف

۳ اردیبهشت ۵۱

۱۴ و ۱۹½

مجارستان
سکوت و فریاد (طویل)
کارگردان : م . یانچو

سوئیس
ایران (کوتاه)
کارگردان : ژ . پی‌نوتو

۱۷ و ۲۲½

ایتالیا
بازپرسی بپایان رسید (طویل)
کارگردان : ژ . دامیانی

٤ اردیبهشت ۵۱

۱٤ و ۱۹½

انگلستان
رفیق پسر (طویل)
کارگردان : ک . راسل

آرژانتین
برو (کوتاه)
کارگردان : ر . کورال

ساعت

۱۷ و ۲۲½

ایران
رگبار (طویل)
کارگردان : ب . بیضائی

۵ اردیبهشت ۵۱

۱٤ و ۱۹½

برزیل
اللوی بزرگ (طویل)
کارگردان : م . بورگس

ایالات متحده امریکا
شادی را دریابید (کوتاه)
کارگردان : ج . فریکس



۱۷ و ۲۲½

انگلستان
دوستان (طویل)
کارگردان : ل . گیلبرت

٦ اردیبهشت ۵۱

۱٤ و ۱۹½

رومانی
جنگل ازدست رفته (طویل)
کارگردان : بلار

بلغارستان
بازی با الی (کوتاه)
کارگردان : ک . ارشک

۱۷ و ۲۲½

فرانسه
فوستین و تابستان زیبا (طویل)
کارگردان : کومبانز

۷ اردیبهشت ۵۱

۱٤ و ۱۹½

ایتالیا
دختری در استرالیا (طویل)
کارگردان : ل . زامپا

برنامه اطلاعات سینما دیاموند

۲۸ فروردین ۵۱

ساعت ۱۴ و ۱۹½

و فردا (تونس) ، (طویل)
کارگردان : ابراهیم بابای

استاد الاراخا (هندوستان) ، (کوتاه)
کارگردان : ش . تالیر



۱۷ و ۲۲½

معرفت جسم (ایالات متحده امریکا) ، (طویل)
کارگردان : م . نیکولز

مرداب سپید (آرژانتین) ، (کوتاه)
کارگردان : ا . ملیان

۲۹ فروردین ۵۱

۱۴ و ۱۹½

تجاوز (ایران) ، (طویل)
کارگردان : ج.صداقی

دهکده‌ای میخندد (هندوستان) ، (کوتاه)
کارگردان : س . سوکو

عمو انتوان (کانادا) ، (طویل)
کارگردان : ك . ژوترا

۱۷ و ۲۲½

جن (ایران) ، (کوتاه)
کارگردان : ب . ری‌پور



۳۰ فروردین ۵۱

۱۴ و ۱۹½

نبرد رودخانه نرتوا (یوگسلاوی) ، (طویل)
کارگردان : بولائیچ

بلانش (فرانسه) ، (طویل)
کارگردان : و . بوروچیك

۱۷ و ۲۲½

قرمز ، قرمز و قرمز (بلژیك) (کوتاه)
کارگردان : ژ . آندرین

۳۱ فروردین ۵۱

۱۴ و ۱۹½

بانوی ماهیهای سیاه (لبنان) ، (طویل)
کارگردان : س . خوری

ساعت ۱۷ و ۲۲½

پرنده‌ها و ماهیهای دانوب (مجارستان) ، (کوتاه)
کارگردان : ا . زابو

پرنده سفید با خال سیاه (شوروی) ، (طویل)
کارگردان : ا . ایلین‌کو

بخاطر عشق یك عقاب (افریقای جنوبی) ، (کوتاه)
کارگردان : ا . بولاند

۱ اردیبهشت ۵۱

۱۴ و ۱۹½

خلیفه (ایتالیا) ، (طویل)
کارگردان : بوی‌لاکوا



چتر (هندوستان) ، (کوتاه)
کارگردان : ب . شندگه



۱۷ و ۲۲½

یکشنبه لعنتی (انگلستان) ، (طویل)
کارگردان : ج . شلزینگر

گالری (استرالیا) ، (کوتاه)
کارگردان : ف . لا

۲ اردیبهشت ۵۱

۱۴ و ۱۹½

دائی وانیا (شوروی) ، (طویل)
کارگردان : ا . میخالکوف - کنچالفسکی

سراب (ایران) ، (کوتاه)
کارگردان : ش . شاکری



۱۷ و ۲۲½

دنباله‌رو (ایتالیا) ، (طویل)
کارگردان : ب . برتولوچی

بازار (پرتقال) ، (کوتاه)
کارگردان : ف . دآلمدا

نخستین جشنواره جهانی فیلم تهران

۳ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۴ و ۱۹½	این دوستان خوب (ایالات متحده امریکا) ، (طویل) کارگردان : ا . برمینگر انقلاب خاموش (آلمان) ، (کوتاه) کارگردان : ا . مونك
۱۷ و ۲۲½	شیاطین (انگلستان) ، (طویل) کارگردان : ك . راسل یادبود (انگلستان) ، (کوتاه) کارگردان : ج . آلن

۴ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۴ و ۱۹½	زمین (جمهوری متحد عرب) ، (طویل) کارگردان : ی . شاهین
۱۷ و ۲۲½	آغاز (شوروی) ، (طویل) کارگردان : گ . پانفیلف غریق (فرانسه) ، (کوتاه) کارگردان : ك . دوبره

۵ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۴ و ۱۹½	خون دشمن (مکزیك) ، (طویل) کارگردان : گن‌زالس آلمان
۱۷ و ۲۲½	وقفه (طویل) کارگردان : ر . کلیك

۶ اردیبهشت ۵۱

ساعت	
۱۴ و ۱۹½	شاهد عینی (انگلستان) ، (طویل) کارگردان : هوف مورچه ، مورچه واقعی (بلغارستان) ، (کوتاه) کارگردان : ا . آندونف رابط فرانسوی (ایالات متحده امریکا) ، (طویل) کارگردان : و . فریدکین
۱۷ و ۲۲½	مالویج سوپرماتیسم (انگلستان) ، (کوتاه) کارگردان : ل . بکر

مرور در آثار پیرپائولو پازولینی

سینما شهرقصه

ساعت ۱۵ و ۱۷½ و ۲۰ و ۲۲½

۲۷ فروردین ۵۱	آکاتونه
۲۸ فروردین ۵۱	نه‌نه روما
۲۹ فروردین ۵۱	زن خشك
۳۰ فروردین ۵۱	پنیر بی‌نمك هاری
۳۱ فروردین ۵۱	انجیل متی
۱ اردیبهشت ۵۱	پرنده‌های بزرگ و پرنده‌های کوچك
۲ اردیبهشت ۵۱	ادیپ شاه
۳ اردیبهشت ۵۱	تئورما گل کاغذی
۴ اردیبهشت ۵۱	خوکدانی
۵ اردیبهشت ۵۱	مدآ
۶ اردیبهشت ۵۱	دکامرون



APRIL 23 1972

14 & 19½	SUCH GOOD FRIENDS (U.S.A.) Dir. : O. Preminger	(F)
	THE SILENT REVOLUTION (GERMANY) Dir. : E. Munck	(S)
17 & 22½	THE DEVILS (U.K.) Dir. : K. Russell	(F)
	MEMORIÀL (U.K.) Dir. : J. Allen	(S)

APRIL 24 1972

14 & 19½	THE EARTH (U.A.R.) Dir. : Y. Shahin	(F)
17 & 22½	THE BEGINNING (USSR) Dir. : G. Panfilov	(F)
	LE NOYE (FRANCE) Dir. : Ch. Dupre	(S)

APRIL 25 1972

14 & 19½	LE SANGRE ENEMIGA (MEXICO) Dir. : L. Gonzales	(F)
	GERMANY	
17 & 22½	DEADLOCK Dir. : R. Klick	(F)

APRIL 26 1972

14 & 19½	EYEWITNESS (U.K.) Dir. : Hough	(F)
	AN ANT, A REAL ANT (BULGARIA) Dir. : I. Andonov	(S)
17 & 22½	FRENCH CONNECTION (U.S.A.) Dir. : W. Friedkin	(F)
	MALEVITCH SUPREMATISM (U.K.) Dir. : L. Becker	(S)

RETROSPECTIVE P.P. PASOLINI

CINEMA SHAHRE GHESSEH

HOURS

15 & 17½ & 20 & 22½

APRIL 16 1972	ACCATONE
APRIL 17 1972	MAMMA ROMA
APRIL 18 1972	LA COMMARE SECCA
APRIL 19 1972	LA RICOTTA LA RABBIA
APRIL 20 1972	IL VANGELO SECONDO MATTEO
APRIL 21 1972	UCCELLACCI E UCCELLINI
APRIL 22 1972	EDIPO RE
APRIL 23 1972	TEOREMA FIORE DI CARTA
APRIL 24 1972	PORCILE
APRIL 25 1972	MEDEA



APRIL 26 1972	IL DECAMERONE

INFORMATION PROGRAMME

CINEMA DIAMOND

APRIL 17 1972

HOURS

14 & 19½
ET DEMAIN (TUNISIE) (F)
Dir. : E. Babai

USTAD ALLA RAKHA (INDIA) (S)
Dir. : Sh. Nair



17 & 22½
CARNAL KNOWLEDGE (U.S.A.) (F)
Dir. : Mike Nichols

MAR BLANCO (ARGENTINA) (S)
Dir. : A. Melian

APRIL 18 1972

14 & 19½
THE RAPE (IRAN)
Dir. : H. Mesdaqi

A VILLAGE SMILES (INDIA) (S)
Dir. : S. Sukhadev

17 & 22½
MON ONCLE ANTOINE (CANADA) (F)
Dir. : C. Jutra

DJINN (IRAN) (S)
Dir. : B. Reypour

APRIL 19 1972

14 & 19½
BATTLE OF THE RIVER NERETVA (YUGOSLAVIA)
Dir. : Bulajic

17 & 22½
BLANCHE (FRANCE) (F)
Dir. : W. Borowczyk

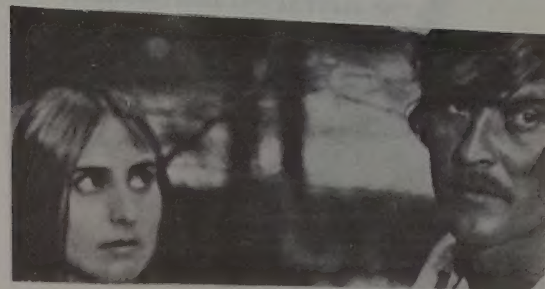
LE ROUGE, LE ROUGE ET LE ROUGE (BELGIUM) (S)
Dir. · J. Andrien

APRIL 20 1972

14 & 19½
THE LADY OF THE BLACK MOONS (LEBANON) (F)
Dir. : S. Khoury

DANUBE, FISH, BIRDS (HUNGARY) (S)
Dir. : I. Szabo

17 & 22½
THE WHITE BIRD WITH A BLACK MARK (USSR) (F)
Dir. : I. Ilienko



FOR THE LOVE OF AN EAGLE (SOUTH AFRICA) (S)
Dir. : A. Bowland

APRIL 21 1972

HOURS

14 & 19½
LA CALIFFA (ITALY) (F)
Dir. : Bevilaqua



17 & 22½
UMBRELLA (INDIA) (S)
Dir. : B. Shendge

SUNDAY, BLOODY SUNDAY (U.K.) (F)
Dir. : J. Schlesinger

GALLERY (AUSTRALIA) (S)
Dir. : Ph. Law

APRIL 22 1972



14 & 19½
UNCLE VANYA (USSR) (F)
Dir. : A. Mikhalkov Konchalovski

MIRAGE (IRAN) (S)
Dir. : Sh. Shakeri

17 & 22½
IL CONFORMISTA (ITALY) (F)
Dir. : B. Bertolucci

THE MARKET FAIR (PORTUGAL) (S)
Dir. : F. De Almeida

FIRST TEHRAN
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

HOURS		
	INDIA VILAAP Dir. : S. Chaudary	(S)
17 & 22½	**FRANCE** LE VOYOU Dir. : C. Lelouch	(F)

APRIL 21 1972

14 & 19½	**BULGARIA** THE END OF THE SONG Dir. : M. Nikolov	(F)
	GERMANY JOURNEY IN WINTER Dir. : S. Kayser	(S)
	IRAN THE SPRING Dir. : A. Ovanessian	(F
17 & 22½	**CANADA** EPILOGUE Dir. : B. Pettigrew	(S)

APRIL 22 1972

14 & 19½	**U.A.R.** AMOUR ET POSITION Dir. : Barakat	(F)
	FRANCE VOYAGE EN CAMARDIE Dir. : L. Clergue	(S)
17 & 22½	**U. S. S. R.** KING LEAR Dir. : G. Kozintsev	(F)

APRIL 23 1972

14 & 19½	**HUNGARY** SILENCE AND CRY Dir. : M. Jansco	(F)
	SWITZERLAND IRAN Dir. : J. Pinoteau	(S)
17 & 22½	**ITALY** THE PRELIMINARY PROCEEDING IS CLOSED: FORGET Dir. : D. Damiani	(F)



APRIL 24 1972

HOURS		
14 & 19½	**U. K.** THE BOYFRIEND Dir. : K. Russell	(F)
	ARGENTINA PRO Dir. : R. Corral	(S)
17 & 22½	**IRAN** RAIN STORM Dir. : B. Beyzai	(F)

APRIL 25 1972

14 & 19½	**BRAZIL** BARAO OTELO Dir. : M. Borges	(F)
	U. S. A. CATCH THE JOY Dir. : J. Freeman	(S)
17 & 22½	**UNITED KINGDOM** FRIENDS Dir. : L. Gilbert	(F)

APRIL 26 1972

14 & 19½	**ROMANIA** THE LOST FOREST Dir. : A. Blaier	(F)
	BULGARIA TO KICK THE ATOM Dir. : K. Obreshkov	(S)
17 & 22½	**FRANCE** FAUSTINE ET LE BEL ETE Dir. : N. Companeez	(F)

APRIL 27 1972

14 & 19½	**ITALY** A GIRL IN AUSTRALIA Dir. : L. Zampa	(F)

F : FEATURE
S : SHORT

19.00 **ITALY**
THE PRELIMINARY PROCEEDING IS CLOSED: FORGET (F)
Dir. : D. Damiani

APRIL 23 1972



16.00 **U. K.**
THE BOYFRIEND (F)
Dir. : K. Russell

ARGENTINA
PRO (S)
Dir. : R. Corral

19.00 **IRAN**
RAIN STORM (F)
Dir. : B. Beyzai

APRIL 24 1972

16.00 **BRAZIL**
BARAO OTELO (F)
Dir. : M. Borges

U. S. A.
CATCH THE JOY (S)
Dir. : J. Freeman

19.00 **UNITED KINGDOM**
FRIENDS (F)
Dir. : L. Gilbert

APRIL 25 1972

16.00 **ROMANIA**
THE LOST FOREST (F)
Dir. : A. Blaier

BULGARIA
TO KICK THE ATOM (S)
Dir. : K. Obreshkov

19.00 **FRANCE**
FAUSTINE ET LE BEL ETE (F)
Dir. : N. Companeez

APRIL 26 1972

16.00 **ITALY**
A GIRL IN AUSTRALIA (F)
Dir. : L. Zampa

F : FEATURE
S : SHORT

COMPETITION PROGRAMME

CINEMA SHAHRE FARANG

APRIL 18 1972

HOURS

14 & 19½ **CZECHOSLOVAKIA**
CES MESSIEURS S'AMUSENT (F)
Dir. : J. Lacko

IRAN
IRAN, LAND OF RELIGIONS (S)
Dir. : M. Tayyab

17 & 22½ **KUWAIT**
THE CRUEL SEA (F)
Dir. : Khalid Al Siddiq



17 & 22½ **UNITED STATES**
KLUTE (F)
Dir. : A. J. Pakula

APRIL 19 1972

14 & 19½ **JAPAN**
SWORDS OF DEATH (F)
Dir. : T. Uchida

ROMANIA
IL MAREA TRACERE (S)
Dir. : M. Jleasu

APRIL 20 1972

14 & 19½ **POLAND**
THE ROMANTICS (F)
Dir. : S. Rozevicz

FIRST TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

COMPETITION PROGRAMME

ROUDAKI HALL

APRIL 16 1972

INAUGURATION

APRIL 17 1972

HOURS

16.00 — **CZECHOSLOVAKIA**
CES MESSIEURS S'AMUSENT (F)
Dir. : J. Lacko

IRAN
IRAN, LAND OF RFLIGIONS (S)
Dir. : M. Tayyab

19.00 — **KUWAIT**
THE CRUEL SEA (F)
Dir. : Khalid Al Siddiq

APRIL 18 1972

16.00 — **JAPAN**
SWORDS OF DEATH (F)
Dir. : T. Uchida

ROMANIA
IL MAREA TRACERE (S)
Dir. : M. Ileasu



19.00 — **UNITED STATES**
KLUTE (F)
Dir. : A. J. Pakula

APRIL 19 1972

16.00 — **POLAND**
THE ROMANTICS (F)
Dir. : S. Rozevicz

INDIA
VILAAP (S)
Dir. : S. Chaudary



19.00 — **FRANCE**
LE VOYOU (F)
Dir. : C. Lelouch

APRIL 20 1972

16.00 — **BULGARIA**
THE END OF THE SONG (F)
Dir. : M. Nikolov

GERMANY
JOURNEY IN WINTER (S)
Dir. : S. Kayser

19.00 — **IRAN**
THE SPRING (F)
Dir. : A. Ovanessian

CANADA
EPILOGUE (S)
Dir. : B. Pettigrew

APRIL 21 1972

16.00 — **U.A.R.**
AMOUR ET POSITION (F)
Dir. : Barakat

FRANCE
VOYAGE EN CAMARDIE (S)
Dir. : L. Clergue



19.00 — **U. S. S. R.**
KING LEAR (F)
Dir. : G. Kozintsev

APRIL 22 1972

16.00 — **HUNGARY** (F)
SILENCE AND CRY
Dir. : M. Jansco

SWITZERLAND (S)
IRAN
Dir. : J. Pinoteau

TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL



BAYZAI'S FIRST FEATURE FILM IN COMPETITION PROGRAMME

Bahram Bayzai's first feature film, RAIN STORM, is one of the proposed Iranian feature films for competition which succeeded to get into the competition programme as one of the two (the other is "SPRING" of A. Ovanessian) feature entries from Iran.

Bayzai had admired and loved the art of film-making long before getting involved with theater. He has, at least, spent ten fruitful years in theaterical activities, writing plays (mostly staged successfully) and books on theater in the East including Iran and China. Last year Bayzai, in his early thirties, after making a couple of short films (one of them, Uncle Moustache, a hit of Tehran Fifth International Children Film Festival) found a young photographer - producer, Barbad Taheri, who helped him make his first feature; RAIN STORM, which is also written and scripted by Bayzai himself.

RAIN STORM : Dir. : BAHRAM BAYZAI. SCREENPLAY : B. BAYZAI. Pro. & Pho. : BARBAD TAHERI. MUSIC : SHAYDA GHARACHE DAGHI. Ed. : MEHRI RAJAEE-YAN.
A MEHREGAN FILM PRODUCTION.